



Para procesar su reclamo, el VCF necesitará algunos documentos que lo respalden. La intención de esta lista de verificación es ayudarlo a preparar esos documentos. Antes de revisar esta lista de verificación, puede resultar de utilidad revisar las Preguntas Frecuentes. Tenga en cuenta que el VCF publicará agregados periódicos a las Preguntas Frecuentes y buscará responder a las preguntas que surjan durante el proceso. Cuando presenta un reclamo, el sistema en línea de VCF le proporcionará una manera para presentar los documentos electrónicamente. Esto nos ayudará a reducir los costos administrativos y que el proceso de reclamos sea más eficiente. Si no tiene acceso a las copias electrónicas de algunos documentos, podrá presentar copias impresas de los mismos enviándolas por correo.

Documentación que confirma la presencia en uno de los lugares del impacto del 11 de septiembre entre el 11 de septiembre de 2001 y el 30 de mayo de 2002; los siguientes son ejemplos de prueba aceptable:

- *Para los socorristas (o personal de rescate):* registros del empleador que confirmen el empleo con la organización o entidad que tenía la responsabilidad de las tareas de rescate y recuperación, limpieza, transporte de escombros y que confirmen que el Reclamante se encontraba presente en el sitio; esto incluye la lista oficial de la nómina del personal, credenciales del sitio o un talón del cheque de pago del sueldo; O documentación contemporánea de presencia, como por ejemplo pedidos, instrucciones, confirmación de tareas realizadas, registros médicos contemporáneos, o registros contemporáneos del gobierno federal, estatal, municipal o local.
- Para los Residentes: prueba de residencia en el área durante el período relevante, como por ejemplo (i) recibos de alquiler, recibos de hipoteca o facturas de servicios públicos y (ii) prueba de que el Reclamante se encontraba físicamente presente en el sitio entre el 11 de septiembre de 2001 y el 30 de mayo de 2002, esto puede incluir por lo menos dos declaraciones juradas y firmadas por un notario (o declaraciones no juradas que cumplan con el código 28 U.S.C. 1746) de cohabitantes, propietarios, porteros o vecinos.
- *Para los trabajadores que no realizaban tareas de rescate en la Zona de Exposición de NYC o en el Pentágono:* registros de empleo que documentan el empleo y la presencia en la Zona de Exposición de NYC o en el Pentágono; O documentación contemporánea de la presencia, como por ejemplo registros médicos contemporáneos o registros contemporáneos del gobierno federal, estatal, municipal o local.
- *Para Escuelas o para quienes concurrían a instituciones de atención de niños/adultos:* registros de escuelas o guarderías que confirmen la inscripción/asistencia durante el período.
- *Por presencia en la Zona de Exposición en NYC por otro motivo (por ejemplo, un visitante):* documentación contemporánea de la presencia, como ser, registros médicos contemporáneos o registros contemporáneos del gobierno federal, estatal, municipal o local.

Nota: como mínimo dos (2) declaraciones juradas y firmadas por notario (o declaraciones no juradas que cumplan con el código 28 U.S.C. 1746) que indiquen la presencia del Reclamante y emitidas por personas que puedan certificar la presencia del Reclamante en una de las zonas del impacto del 11/9, servirán como prueba aceptable sólo si no se dispone de otra forma de prueba oficial o “primaria” (como las mencionadas anteriormente) y el Fondo determina que esas declaraciones juradas son lo suficientemente confiables. Todas las declaraciones juradas deben ser originales (con una firma manuscrita original y el sello original del notario) y enviarse por correo al VCF.



Documentación con referencia a la lesión o afección física del reclamante

- Para cualquier lesión o afección reclamada *que ha sido tratada conforme al Programa de Salud del WTC que comenzó el 1 de julio de 2011*:
 - El VCF le avisará si se requieren otros documentos. Si el Reclamante también fue atendido fuera del Programa de Salud de WTC, es probable que usted deba presentar esos expedientes médicos certificados.
- *Para cualquier lesión o afección reclamada que haya sido tratada por otro programa u otro médico particular*:
 - El VCF enviará formularios de expedientes médicos a su médico (o médicos). El VCF usará esos formularios para determinar si el Reclamante tiene un diagnóstico de una afección presumiblemente elegible y si la afección fue el resultado directo de los impactos aéreos o las tareas de limpieza de escombros. Si los expedientes que suministraron los médicos no aportan toda la documentación que el VCF requiere, el VCF se pondrá en contacto con usted y le solicitará información médica adicional. Si el VCF requiere más expedientes, usted deberá proporcionar registros y documentos médicos contemporáneos *certificados* creados por o bajo la dirección de profesionales médicos que brindaron la atención médica y que demuestran el diagnóstico de una lesión o una afección que es presumiblemente elegible conforme al VCF. Si usted tiene en su poder expedientes médicos (certificados o no) puede enviarlos en cualquier momento y ello podrá ayudar al VCF a evaluar su reclamo..

Nota: La documentación debe incluir prueba de cuándo se descubrió cada lesión o afección y cuándo se trataron por primera vez por un profesional médico.

Documentación que demuestra cualquier pérdida económica aplicable

- Para cualquier reclamo de *gasto médico u otro gasto no reembolsado*, comprobantes tales como facturas o recibos por medicamentos recetados, tratamiento de rehabilitación o del proveedor de salud del Reclamante que demuestren los pagos recibidos y la documentación de cualquier cobertura por seguro de salud durante cualquier período de la pérdida por los gastos médicos reclamados.
- Para cualquier reclamo de *gastos médicos futuros*, una declaración de un médico tratante con relación a su pronóstico y necesidad de un tratamiento continuo, cualquier documentación que usted considere relevante para la determinación de su reclamo y documentación de cualquier cobertura actual de seguro de salud.
- Para cualquier reclamo de *pérdidas de ganancias a la fecha*, la documentación que demuestre la cantidad de días de trabajo que se perdió y la correspondiente pérdida de compensación y/o beneficios, tales como talonarios de pago, cartas de salario, comprobantes de pagos a fin de año, o declaración jurada y firmada por notario (o declaración no jurada que cumpla con el código 28 U.S.C. 1746) de parte de su empleador y que describe el trabajo que no pudo realizar y las ganancias perdidas.
- Para cualquier reclamo de *pérdida de servicios de reemplazo a la fecha*, documentación tales como facturas o recibos que demuestren los servicios prestados y los pagos recibidos. Si usted está reclamando pérdida por *servicios de reemplazo futuros*, documentación del tipo y los costos de los servicios de reemplazo que se espera incurrir en el futuro (por ejemplo:



estimaciones o cotizaciones de precios para servicios futuros) y documentación de cualquier determinación de incapacidad (ver abajo).

- Para reclamos por *pérdida de ganancias futuras*:
 - Documentación de cualquier determinación de incapacidad por parte de cualquier compañía de seguro que ofrece cobertura por accidentes laborales, SSA, cualquier agencia gubernamental, aseguradora o médico con respecto a su incapacidad. (Si no se ha hecho esta determinación, necesitará presentar otra documentación con referencia a su incapacidad y/o capacidad para trabajar en el futuro, por ejemplo: evaluaciones o informes de médicos o peritos médicos).
 - Copias de toda la información sobre declaración de impuestos (esto incluye los formularios W-2 y demás documentos adjuntos) por el período que comienza tres años antes del reclamo por cualquier disminución en la capacidad de ganancias del Reclamante como consecuencia de su lesión o afección o si no se hace reclamo por esa disminución, tres años antes del año de presentación del reclamo, esto incluye los impuestos para las autoridades impositivas que no son de Estados Unidos.
 - La documentación del historial de compensación del Reclamante para el período que comienza tres años calendarios antes de cualquier reclamo de disminución en la capacidad de ganancias del Reclamante como consecuencia de sus lesiones o afección o si no se reclama esa disminución, tres años antes del año de presentación del reclamo ante el VCF. Los siguientes son ejemplos de los tipos de prueba:
 - Documentación para establecer los *sueldos y salarios base*, tales como talonarios de pago, cartas de salario, o comprobantes de pago a fin de año.
 - Documentación para establecer cualquier *otra compensación, incluidos el pago de incentivos, las bonificaciones, horas extraordinarias, propinas, comisiones, los diferenciales por turno, antigüedad y honoraria, compensaciones diferidas, opciones accionarias* tales como talones de pago, cartas de salario, comprobantes de pago a fin de año, cartas de bonificación o cartas de comisión.
 - Nota: para los Reclamantes que pertenecían a las fuerzas armadas, se debe incluir información sobre vivienda, subsistencia, TAD, realistamiento, y demás compensaciones por categoría. Sin embargo, si usted desea que el Auxiliar Judicial se base en la compensación publicada y en las escalas de beneficios, no hay necesidad de suministrar información de esta compensación adicional, pero usted tendrá que presentar una copia de la Licencia Militar del Reclamante y la Declaración de las Ganancias indicando el nivel de pago y la información del beneficio.
 - Documentación sobre cualquier *beneficio de pensión, salud u otro tipo*:
 - El plan de pensión o la sección sobre pensión del manual del empleado si el Reclamante recibía beneficios de pensión.
 - Documentación para establecer la deducción de la nómina y el costo de los beneficios de salud provistos por el empleador al empleado y a cualquier otra persona cubierta si el Reclamante recibía beneficios de salud.



- Las declaraciones 401(k)/403(b) si el empleador hizo aportes paralelos.
- Documentación para establecer cualquier otro beneficio, tal como subsidio por transporte o automóvil de la compañía provisto por el empleador, cuotas/membresías de club otorgadas por el empleador, o asignaciones para viviendas no militares.

NOTA: El Auxiliar Judicial reconoce que recabar esta información puede ser una tarea difícil y tratará de trabajar conjuntamente con el(los) empleador(es) del Reclamante para obtener y confirmar la compensación y los beneficios y garantizar que han sido correctamente calculados.

Documentación de toda fuente suplementaria de compensación que el Reclamante recibió o tiene derecho a recibir; esto incluye:

- Solicitud del Seguro Social o determinación o correspondencia relacionada
- Solicitud de la Compensación del Trabajador o determinación o correspondencia relacionada
- Pagos médicos
- Seguro por incapacidad de corto plazo
- Seguro por incapacidad de largo plazo
- Otra compensación por fuente suplementaria

Otra documentación requerida que puede ser de aplicación

- Si el Reclamante participó en un juicio en relación con el 11 de septiembre de 2001, proporcionar una copia de:
 - la orden de retiro o la orden de desestimación, o
 - el acuerdo de liquidación y exoneración (los documentos que usted presenta tienen que demostrar la fecha de liquidación y exoneración, el monto total de la liquidación y la afección médica que fue aprobada para el pago conforme a la liquidación. Si el abogado del Reclamante o el dependiente, cónyuge o beneficiario del Reclamante firmaron y presentaron la exoneración, usted también tiene que presentar una copia del acuerdo de contratación de los servicios legales para el juicio que se resolvió, como prueba de que el abogado estaba autorizado para firmar la exoneración).
- Si usted presentó una acción judicial o un reclamo por compensación de la(s) condición(es) reclamada(s) ante cualquier tribunal o fideicomiso de quiebra por cualquier lesión o enfermedad respiratoria como consecuencia de la exposición relacionada con el 11 de septiembre de 2001 (por ejemplo: asbestos), necesitará presentar información sobre la acción o reclamo, por ejemplo: la queja o presentación del reclamo y la documentación de cualquier sentencia, liquidación o compensación.
- Si alguien presenta el reclamo en nombre de un Reclamante menor de edad o incapacitado o una persona fallecida:
 - *Padre/Madre del Reclamante menor de edad:* (1) certificado de nacimiento del Reclamante y (2) orden judicial otorgando la custodia a uno de los padres del Reclamante (si corresponde).
 - *Tutor u otra persona con custodia legal de un Reclamante menor de edad:* (1) orden judicial otorgando la custodia o nombrando tutor o (2) testamento o acta nombrando tutor.
 - *Tutor de un Reclamante mayor de edad:* Orden judicial nombrando tutor.
 - *Representante de una persona fallecida:* Cualquier orden judicial nombrando representante personal y cualquier testamento nombrando albacea o administrador.